

ALLO! ALLO! HÃY CHO TÔI BIẾT CŨI HÃNG NÀO MÃ BẠN MÃY TỐT HƠN HẾT Mãy xây lui như hạng CANOT hơi tốt lắm đó.

AY CÔNG LA HÀNG: SALON NAUQUE Môn bài 400, đường Paul Blanche, SAIGON

Sách la rồi lần thứ nhì... Bách-Phân Luật-Giải... 5.000 cuốn trước bán hết rồi... M. QUANG-HÀ-PHO

Khái minh ảnh phiến... Công-ti không thể thiếu lập nhà hát... KHAI MINH ANH PHIẾN.

URAZINE... Bình hư phang-thu, Bình nhiệt gan, đau đầu-láo... HANG SOCIÉTÉ COMMERCIALE MAZET D'INDOCHINE

Trường VO-VAN 3 GANIHO... Những học-sinh thì đều kể tên dưới đây: Nguyễn-Văn-Kiểm (Beate) 11 - Tiêu Hạ (Soctrang)...

REFINED PETROLEUM... 極細亞細亞... ASIATIC PETROLEUM COMPANY LIMITED

QUINA GENTIANE... HANG SOCIÉTÉ COMMERCIALE MAZET D'INDOCHINE

Gia-long Học-đường... 148 - 170, đường Chasseloup-Laubat, SAIGON.

GIÁ ĐƠN... Brevet d'Enseignement Primaire Supérieur... Baccalauréat : Trạng nguyên kỳ nhất: Ngô-thành-Kinh.

HÈ MUA ĐAO THÌ PHẢI CŨI CHO BỐ CON ĐAU NÀY... PACHOD FRÈRES & Co. - Lyon

Làm mới cho bình... MUỐN BẮN... NGUYỄN KHẮC NGƯNG.

THẤT HIỆP NGŨ NGHĨA... HỒI THƯ BỐN... Trương-Tam tiếp lấy gươm võ lương rồi đứng dậy nói với Triệu-Dĩ rằng:

đấy, binh sách ta cũng là làm ở trong... Trương-Tam nói với mọi người rằng:...

Trương-Tam nghe nói thì thương rất... Trương-Tam thấy rai ở bên ông đáp rằng thì mừng lắm, bèn nói lại rằng:...

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TAN-VAN... THIRAGE 3.500 EXEMPLAIRES... Saigon le 13 Juin 1928






Pharmacie Principale  
**L. SOLIÈRE**  
Blaise du Chêne, SAIGON  
Distributeur général pour l'Indochine

**CRESYLINE  
HACHER**

assainit la maison  
chasse les insectes  
détruit les microbes

**TÂY SẠCH UẾ TRƯỚC**  
giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc ác

GIÁ RẺ MÀ LẠI TỐT HƠN CÁC THỨ KHÁC  
Giá mỗi thùng nhỏ là: 0\$50




**HÃY CHO CON TRẺ DÙNG VẬT THỰC RẤT QUÍ**  
là sữa đặc có đường hiệu

**NESTLÉ**  
"CON CHIM"

**LAIT  
NESTLÉ**

**CÁO-BẠCH**  
NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG  
Vạn ứng NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG




Thờ dẫu Menthe thuốc này của Đai-Đường chế ra bỏ phải bỏ trắng cũng hiệu như thần, khắp cơ hoàn-cầu thảy đều biết danh. Ngày trước những toa có nhân hiệu Đai-Đường dùng có hai thứ chữ: chữ Tàu và chữ quốc-ngữ, nay như bị Đai-Đường có lập thêm một tên ngành ở lại Pnom-Penh, muốn cho người Đai-Đường hữu mả đúng, nên có thêm số một thứ chữ Đai-Đường nữa. Vì sự e ngại chữ quốc-ngữ thì họ lại má nghĩ ngờ, nên Đai-Đường có máng lới để cho các tín chủ biết cho. Như có máng dấu xin các tín chủ ký nhận hiệu Đai-Đường mới thì rõ.

**NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG ĐẠI-DƯỢC-PHÔNG**  
ở tại Quảng-dông tỉnh thành đường Đại-Tân, môn bài số 145, 147 và 149.

Thăm người ở tại Nam-Kỳ, CHOLON đường Canton số 47 và ở tại NAM-YANG (PROMPENH) đường PRAIRIE số 65.

**BỘN-DƯỢC-PHÔNG**  
Phân biệt chữ

**PROPULSEUR ARCHIMÈDE**  
(Mẫu để gắn vô tàu có chôn vịt)



Trong các thứ máy để ăn vô tàu thì duy có thứ này là tốt hơn hết.

Dùng nó mà gắn vô tàu có: bề dài từ 4 tới 6 thước rưỡi thì tiện lắm có làm nhiều hứ từ 2 mã lực rưỡi 3 mã lực rưỡi và 5 mã lực

TRƯỞ BAN TẠI HÀNG  
**S. I. N. D. E. X**  
95, đường Calinal

Làm Đại-lý cho còi Đông-pháp

Kính cùng qui vị đáng rõ: ĐAI-ICH tại con đường Thủy-kinh số 383-385 Cholon là một nhà trả trả nhiều xe-máy đạp, đủ mầu, xe rất chắc chắn, nhẹ nhàng, như hiệu D.I.C. MALBROUGH AUTOMOTION TALBOT giá rẻ hơn các loại.

Đến SUCCESS đã kêu, trở về đã bán rất tiện, sáng không hiện đến nào sánh kịp.


Trừ: Đai Đai phụ tùng xe-máy, và đồ phụ tùng đến Success với máy mui xe-kéo, xe-hơi và nệm xe-hơi.

Kính mời qui vị Lạc-châu chiếu cố, bán rất rẻ, vì có tại nhà làm.

Hàng gì theo cách lãnh hóa giao ngân. (contre remboursement). Vì nào sẵn lòng chịu cố, xin ghi trước cho 5 đồng.

Chủ nhân kính cáo.  
ĐAI-ICH, 383-385. - rue des Mersins. - Cholon

Tác người công eo thì mắt người càng hư, thịt dụn, da nhiều, sắc diện khô-khàn, suy kém, mắt cá tinh-thần của trẻ máy xanh.



Dùng **CRÈME** hiệu SIMON

**CRÈME SIMON**  
PARIS

vấn giữ da mặt được trắng tốt, dịu-mềm, im-mướt.

Tuổi tuy già chớ sắc mặt giữ da tinh-thần của kẻ tuổi xanh.

Thoa vào nắng đã chẳng ăn mà nọc độc của các con vi trùng chính đều phải tan mất.

Phân và Xả-bóng hiệu: SIMON.

**HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY**  
KẾ NGHIỆP CHO HÀNG  
ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON  
1, Rue d'Argol. - Saigon



Hàng làm gạch bông và gạch hàng xi-măng cần đá cẩm thạch đủ thứ mầu xinh đẹp và chắc vững.

Nội Đông-Pháp duy có một hàng này biết cách làm gạch theo kiểu cách kiên-thời và máy móc làm gạch cũng đều là do tận chế.

**NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU RIÊNG CỦA BỒN - HÀNG**

**PHOSCAO**  
Le plus exquis des déjeuners.  
Le plus puissant des reconstituants.

ALIMENT IDÉAL



des Andoises, des Convalscoites, des Normandes, des Vallières.

ERRI QUALITÉ  
D'UNE EXHANTILLON

Đại-lý nội còi Đông-pháp:

**L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine**  
Hàng ngành ở: Saigon, Pnompenh, Haiphong, Hanoi, Namdinh, Benthuy, Thanhbinh, Yunnanfoou, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghoi, Thuxa.

**BÁN ĐỦ THỨ KIẾN CON MẮT**

**BÁN CÁC THỨ ỒNG ĐÒM:**  
Coi xa, coi gán, coi ra lớn, kiền hiên-vi v. v.

**LUNETTERIE MY-KHOUAN**  
229-231 Rue des Mersins - CHOLON  
Ngày ga xe-diễn giữa Chợ-lớn

**SẠP MỠ**

**C. Ba**

**PACHOD Frères & Co**



**VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF**  
Du Docteur RIF

Vệ-sanh TỬU của Lương-y RIF chế ra



Thờ thuốc rượu này là vị đại bổ gan có công là trấn kinh tinh thần, bồi bổ là bao nhiều tuổi thọ sống đáng kể. Nhưng vì thuốc này có khí lực sung giậm với thấy ngày xưa đã thấm mẩn, để ứng rượu này có, thì đi đáng kể làm thành đồng, một máy trước tới coi như trẻ, lại mang hơn xưa.

Còn con thì Hết Vượng, đơn bổ mà máu, có huyết bạch, có chớ, nhưng kể hơn thì tinh thần, để ứng rượu này vào thì mạnh mẽ làm bộ, da mặt đỏ sáng, tinh thần trấn kiện.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc  
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Merins số 190-192, Cholon.  
Đéput Pharmacie Franco-Chinoise 190-192, Rue des Merins, Cholon.